

Edn. & P. H. (1949) Department.

Ms. SERIES.

(2) Id

G.O. NO 2781, Edn.

20
Sup

Dated 5-9-1949.

(2)

[Despatch Abstract.]

Books and Publications - Poet Bharathi's
works - Payment of Rs. 5000/- to
Prinathi Sakuntala Bharathi -
Sanctioned.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
G.O.	963	Edn.	4-4-49.				
"	1534	"	13-5-49.				

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

3. 4 6 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

My Kandy See daughter of P. S. 4388
 This is for the daughter of P. S. 4388
 21.7.49
 59549
 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

From
Mr. Sakuntala Bharathi
c/o K. Natargian
B. D. ...
3

3

50c REVENUE 50c

FORT ST. GEORGE
DEL.
30 JUL 49
8 45 AM

c. 59549/49

E. & P.H. (G2).

BOOKS AND PUBLICATIONS - Poet Bharathi's works - Payment of Rs. 5000/- to Srimathi Sakuntala Bharathi - Sanctioned --

Read again: G.O.No. 963, Edn., dt. 4-4-49. --

ORDER/MS. NO. 2781 EDN., DATED 5-2-49 --

The Govt. sanction the payment of Rs. 5000/- (Five thousand rupees only) to Srimathi Sakuntala Bharathi daughter of the late Tamil Poet C. Subrahmanya Bharathi, now in Brunei, North Borneo.

2 The A.G. is requested to ^{arrange to credit} ~~pay Rs. 5000/- to the Indian Bank, Tyagarayanagar Branch, Madras, being deposited in the account of Srimathi Sakuntala Bharathi in that Bank.~~ He is requested to admit the expenditure in audit pending provision of funds. The expenditure will be debited to "37.Education".

3 Srimathi Sakuntala Bharathi is requested to forward to the Govt. a statement similar to the one recorded by her mother and sister, a copy of which is enclosed.

V. Sakuntala Bharathi

To

Srimathi N. Sakuntala Bharathi, c/o Sri K. Natarajan, P.W.D., Brunei, North Borneo.

The A.G. (with copy of a State letter)
The D.P.I. (through Fin)

C. 1.
Copy to the Agent,
Indian Bank Branch,
Tyagarayanagar

BY AIR MAIL
PAR AVION

R

BRUNEI

No. 3708

The Honble

Registered

Sri. M. Bhaktavatsalam

Minister in charge of
Public Works, Information etc.

MADRAS

COPYRIGHT - Poet Bharathi's works - Acquisition - Money grants to the Poet's widow and daughters.

From Srimathi Sakuntala Bharathi, letter dt. 21-7-49.

In March last the Govt. decided to acquire the copyright in the works of the late Tamil Poet, C. Subrahmanya Bharathi with a view to making those works available to the public at large. That copyright (except the right to reproduce the Poet's songs by broadcasting and gramophone record etc.) vested in Sri C. Viswantha Iyer, the Poet's brother. The right to reproduce the songs by broadcasting and sound producing devices was with Sri A.V. Meiyappa Chettiyar. The Govt. have acquired the former right from Sri Viswanatha Iyer on payment of Rs. 15000/- and have accepted the unconditional gift by Sri Meiyappa Chettiyar of the latter right. The necessary documents in respect of these have been executed.

2. When passing orders regarding the acquisition of the copyright the Govt. also passed orders to the effect that the Poet's widow and two daughters should together be paid Rs. 15000/- *i.e. at the rate of Rs. 5000 each.* In accordance with these orders a sum of Rs. 5000/- was ordered to be disbursed thro' the Collr. of Tirunelveli to Srimathi Chellammal Bharathi the Poet's widow and a similar sum to Srimathi Thangammal Bharathi, the Poet's daughter. These payments were made on the 20th April 1949 and a statement conveying to Govt. whatever rights they might have in the works, were obtained then.

3. H.M.(Edn.) then ordered that the payment to the Poet's daughter in Borneo might be kept pending. Evidently the intention was to make the payment on receiving a request from her. Srimathi Sakuntala Bharathi, the Poet's daughter in Brunei, North Borneo, has now written to H.M.(P.W.) making the request. She requests that the amount may be credited to her account in the Indian Bank, T'Nagar Branch.

4. The A.G. may now be asked to disburse the amount. The lady may be asked to give a statement on the lines of that signed by her mother and sister. Subject to orders a draft order is submd. for approval. *Finance may be*

exact of
limits
on p. 7
80 963
4.4.49
(J)

80 24672m
(1) 2.8.49

J/7

p1 of 80
963 m
(J) 4.4.49

x J/13

J/9

Letter in
M.Y.

P.F.

The case, before circulation -

22.849. $\frac{5}{24} \frac{1}{8}$ / Fin

Amu 24/8

Finance (Exp B)

E.P.H. No. 59549-92
149-1 dt 24-8-49.



Note of E.P.H. from plan may be perused.

The draft order below may be accepted.

21/9/49

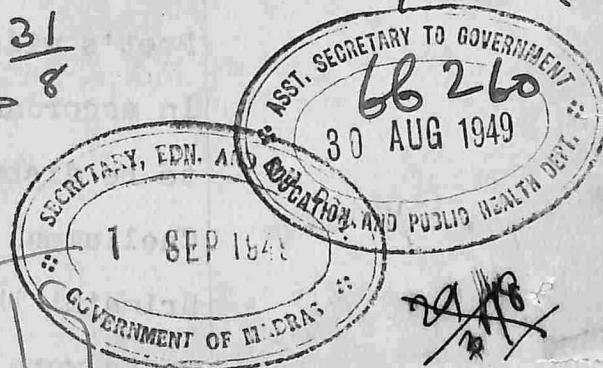
28/8

E.P.H. (92)

May be circulated to H.C.E.H.

21/9/49

$\frac{5}{24} \frac{1}{8}$
H.P. (E.P.H.)



H.P. may also see this with reference to the orders on the top of page 1 of.

$\frac{5}{24} \frac{1}{8}$
H.P. 1/9/49

[Signed G.O. No. 2781 Edu. dated 5-9-49.] p. 50 f.

5/2/9

N. Sakuntala Bhanu
P.O. Sri. K. Nalaya
P.W.D.
Brunner. N. Borneo.

Brunner.
18.10.49



6

To,
The Secretary to Government of Madras.

Sir,
I am enclosing a copy of statement as requested in G.O. Ms. No. 2781. Education. Dated 5th September 1949.

Thanking you
Yours Faithfully
N. Sakuntala Bhanu

E.P.H.
G.O.

No further action seems necessary. This may be filed with the original G.O. Ms. 2781 Pdu d 5.9.49.

It is (E.P.H.) may see the letter.

25/10/49
Unnecessary to trouble him. She has written in detail. May be filed with the G.O.

257049

26/10/49

கல் பராதியானது - 1 கல்பராதியும் 7
 கல்பராதியும். அந்தரங்கத்திலுள்ள அல்லாவுக்குரிய
 அல்லாவுக்குரிய 2-வது கல்பராதியும் மதராஸ் அல்லாவுக்கு
 பராதியும் அல்லாவுக்குரிய 1-வது கல்பராதியும்.
 13. அல்லாவுக்குரிய பராதியும்.

